

# ***Activismo y mujeres en los procesos de descolonización***

## ***Marruecos y el Sahara Occidental (1975)<sup>1</sup>***

**Montserrat Huguet**

**Universidad Carlos III de Madrid**



Batoul El Aouami, resistente y activista marroquí

---

<sup>1</sup> PRE PRINT. Intervención/Ponencia en el Seminario de Expertos: "*Las relaciones de España con Guinea Ecuatorial y Sahara Occidental: I. Dos modelos de colonización y de descolonización. II. Las políticas de la etapa poscolonial y sus implicaciones para la defensa y la seguridad nacional*". Este Seminario está coordinado por Beatriz Frieyro de Lara, de la Universidad de Granada, y José Luis Rodríguez Jiménez, de la Universidad Rey Juan Carlos y tiene lugar en Granada, durante los días 7 y 8 de noviembre de 2013.

## **Resumen**

En 1975, en el hasta entonces conocido como Sahara español tuvo lugar uno de los últimos episodios del proceso de la descolonización occidental, cuyos resultados han sido muy controvertidos, desde una perspectiva política, internacional y sobre todo humanitaria, a la par que objeto de análisis sociales y académicos. El argumento del tema propuesto, activismo y mujeres en los procesos de descolonización, Marruecos y el Sahara Occidental (1975), reside en una constatación muy simple: la convergencia, en los acontecimientos de 1975 de una serie de historias vinculadas entre sí por un sujeto histórico poco considerado en aquellas fechas: las mujeres.

Se constata en esta ponencia la pre existencia de movimientos político/sociales de mujeres en la zona, en primer término, en el sentido de hacer visible el desfase de su posición social y sus carencias; en segundo término, en el sentido de manifestar sus ambiciones de cariz político. De las tres franjas de población femenina: marroquí, saharauí y española peninsular e isleña, son la marroquí y la saharauí las más estudiadas. La suerte y acción de la comunidad de mujeres españolas/europeas fue pequeña y no parece haber interesado a las investigaciones hasta el momento.

Los aspectos de la investigación que se presenta a debate de expertos son las mujeres en la acción política marroquí en torno a las independencias y las descolonizaciones, la vinculación entre los movimientos de resistencias y los activismos: de la independencia de Marruecos a la independencia del Sahara; la particular comunidad de mujeres saharauís en 1975; y finalmente, las vías para abordar el estudio de la historia de las mujeres españolas/europeas en el contexto de la descolonización del Sahara español, 1975.

### **Palabras Clave**

Historia, 1975, España, Marruecos, Sahara, Independencias, Descolonizaciones, Activismos, Mujeres

### **Abstract**

In 1975, in the colonial territory known as the Spanish Sahara took place one of the last episodes of Western decolonization process, whose results have been very controversial from a political perspective, but especially from an international humanitarian viewpoint. The argument of the proposed topic: "Activism and women in the process of decolonization, Morocco and the Western Sahara (1975)", come from a very simple observation: the convergence in the events of 1975 of a chain of particular stories linked by a subject, women, not considered enough interesting to historic researches about those events.

This paper take notice of the pre-existence of political and social movements of women in the area, first in the sense of making visible the gap of their social position and their shortcomings, and secondly, in the sense of manifesting their ambitions including political ones. Of the three stripes of the female population: Moroccan, Saharawi and Spanish peninsular and island ones, the two first has been studied the most widely. The fate and action of the Spanish/European women at 1975 was small and there seems not to has been an object to researcher´s interest. Some aspects of the work exposed at panel discussion are women in Moroccan political action around the independence and decolonization, the link between resistance movements and activism: the independence of Morocco Sahara's, the community of Saharawi women just in 1975, and finally, the way to approach: theory and method, files, documents, etc., the study of Spanish/European women in the context of the decolonization of Spanish Sahara, 1975.

### **Key Words**

History, 1975, Spain, Morocco, Sahara, Independence, Decolonization, Activism, Women

## 1. Introducción al tema propuesto

**1.1. En 1975**, en el hasta entonces conocido como Sahara español tuvo lugar uno de los últimos episodios del proceso de la descolonización occidental, cuyos resultados han sido muy controvertidos, desde una perspectiva política, internacional y sobre todo humanitaria, a la par que objeto de análisis sociales y académicos. La situación de la comunidad, pueblo, nación saharauí en los campos de refugiados, no resuelta a fecha de 2013, lesiona los principios esenciales del derecho humanitario, derecho de los pueblos, y mantiene abierto un frente para el activismo saharauí y de cuantos simpatizantes se acercan, desde las más diversas partes del mundo, al problema.

No es esta cuestión sin embargo –quizá la más importante- la que se va a tratar en esta propuesta de investigación, si bien el objeto de análisis pende de la consideración de muchos de los aspectos del tema central: los últimos procesos de la descolonización que afectaron a España en África en la segunda mitad del siglo XX.

**1.2. El argumento del tema propuesto**, activismo y mujeres en los procesos de descolonización, Marruecos y el Sahara Occidental (1975), reside en una **constatación muy simple**: la convergencia, en los acontecimientos de 1975 de una serie de historias vinculadas entre sí por un sujeto histórico poco considerado en aquellas fechas: las mujeres. A mediados de los años setenta, y en un escenario comprendido por Marruecos y por el territorio español del Sahara Occidental, las mujeres tuvieron un protagonismo mucho mayor del que entonces se estimaba. De entrada, y especialmente en Marruecos –recientemente independizada como colonia franco-española- las mujeres se estaban moviendo en varias direcciones, buscando un lugar más amplio en la escena pública.

**1.3. Existencia de movimientos de mujeres.** En primer término, en el sentido de hacer visible el desfase de su posición social y sus carencias, en segundo término, en el sentido de manifestar sus ambiciones de cariz político. Por su parte, al otro lado de la frontera, en territorio español (El Sahara era la

provincia nº 53 del Estado español) hallamos a las mujeres saharauis (españolas) junto a las escasas mujeres españolas (personal asistencial y familiares de personal de tropa), procedentes de la Península o Canarias. En este caso, y frente al ámbito marroquí, llama la atención el inmovilismo de la población femenina en los momentos previos a que se desencadenase el proceso de abandono español de esta región. Los cambios sociales que protagonizaban las mujeres españolas en España/Europa a mediados de los años setenta: inserción laboral, acceso a la vida educativa y pública en general, activismo social y político, etc., no tiene reflejo apenas en el Sahara.

En 1975, las mujeres **marroquíes**, que habían tomado parte en la independencia del país y, durante los años sesenta habían participado (pese a las limitaciones) ya en algunos aspectos de la vida política de Marruecos, fueron “lanzadas” como núcleo central de la ocupación marroquí del territorio saharauí (la Marcha Verde). En la línea de su implicación en la política oficial, apoyaban vivamente la acción monárquica de tinte nacionalista. Las mujeres marroquíes, pertenecientes algunas de ellas a movimientos femeninos –que no feministas-, no tenían una noción de defensa transversal del grupo, de las mujeres. Su actuación pues está vinculada a la formación en los años cuarenta de los nacionalismos anticolonialistas con independencia de clase o de género.

Las mujeres **saharauis**, aculturizadas en parte como efecto del colonialismo español y sedentarizadas en núcleos urbanos, hubieron de afrontar en 1975, sin estar preparadas, el inicio repentino de una vida nueva. De momento, la huída las avocaba al nomadismo que habrían de protagonizar ellas solas al frente de grupos de niños y personas ancianas o impedidas, en las durísimas condiciones del desierto y sin hombres que las ayudasen, pues estos combatían.

En aquel momento, la pequeña colonia de mujeres **españolas, peninsulares o canarias**, con nula capacidad en la comunidad africana, es repatriada con urgencia a “casa”. En su caso no hay, hasta pasados muchos años, una vinculación activa con las mujeres que quedan atrás, españolas como ellas, mujeres saharauis abandonadas y sin apenas la solidaridad existente entre las mujeres marroquíes.

**1.4. Los tres grupos de mujeres: invasoras, invadidas y expulsadas,** atendiendo a los hechos de 1975, estuvieron conectadas sin embargo por los **perjuicios de la movilidad forzosa:** las españolas regresaban, las saharauis se veían evacuadas hacia tierra de nadie y las marroquíes empujaban al son de la Marcha Verde a las poblaciones resistentes al nacionalismo real. Las situaciones vitales de estos tres segmentos de la población están interconectadas por la coyuntura política e internacional en el proceso de salida de las tropas españolas del Sahara.

En los tres casos, conviene además advertir que hay un ritmo histórico interno al que se sobrepone el de la circunstancia aludida. Ese ritmo interno es el referido a los diferentes procesos de visibilidad y adquisición de derechos y protagonismo social de las mujeres, magrebíes o europeas, en sus distintas sociedades.

Solo en el caso de las mujeres saharauis, la coyuntura de la descolonización propicia y acelera la transformación, pues en el caso de Marruecos el proceso, lento, venía de décadas previas y en el español las mujeres comenzaban a protagonizar un cambio que se mostraría muy rápido en las dos décadas siguientes y del que es de suponer tomaron parte las mujeres expatriadas desde el Sahara o sus hijas.

**1.5. Estudios.** De las tres franjas de población femenina, son la marroquí y la saharauí las más estudiadas sin duda. Un vacío casi absoluto – salvado por los estudios de tipo censal o estadístico- acompaña al conocimiento de la vida de las mujeres españolas peninsulares o canarias del Sahara.

Para el caso de las mujeres marroquíes y saharauis, los estudios realizados hasta la fecha corresponden a autores nacionales y también extranjeros, además de las instituciones internacionales que llevan años atendiendo a las cuestiones vinculadas al conflicto del Sahara.

Del primer grupo, destaca especialmente el estudio de la evolución del nacionalismo de las mujeres desde los momentos previos a la descolonización de Marruecos en los cincuenta.

También es muy interesante el seguimiento periodístico y documental – del que se recogen algunos ejemplos en este trabajo- referente a los casos

concretos de mujeres que apoyaron las luchas nacionalistas en Marruecos y vieron cómo todo su esfuerzo fue desvirtuado y no reconocido por el poder y por las generaciones siguientes.

La literatura es fundamental también, y en ella, como no, las ficciones de la emigración y del exilio de las mujeres, literatas e intelectuales.

Los testimonios orales forman ya parte de este relato de memoria.

En el caso de las mujeres saharauis en torno al 1975, y para las décadas siguientes, la bibliografía es enorme. Clasificarla (incluyendo lógicamente las páginas de activismo, reivindicación, apoyo y relato del pueblo saharauí) constituye quizá materia más que sobrada para un trabajo de estado de la cuestión inicial a una tesis.

No existe sin embargo tanto material para conocer cómo era y qué inquietudes animaban a las pocas mujeres de la comunidad del Sahara español –esposas de militares pero sobre todo personal asistencial- que afronta el proceso de descolonización en la retirada. Ya se ha dicho, el grupo menos estudiado internamente es el escasamente nutrido de mujeres españolas peninsulares que abandonan el Sahara en 1975. Las memorias y testimonios de militares sobre todo guardan muy poco aprecio a esta cuestión, fuera totalmente del ámbito de sus preocupaciones e interés en un momento tan delicado desde cualquier punto de vista.

## **2. Los posibles aspectos del tema a tratar:**

### **2.1.Las mujeres y la acción política marroquí, a partir de los años cuarenta**

Las mujeres marroquíes se interesaron en la vida política desde la fundación del Partido del Istiqlal en 1944. Muchas se afiliaban a sus secciones femeninas. En el acto de reivindicación de la Independencia presentado por los nacionalistas el 11 de enero de 1944 figuraba ya el nombre de una mujer: Malika El Fasi. En 1946 el Partido de Chura Wa El Istiqlal (Partido de Democracia e Independencia) creó la primera asociación femenina marroquí con filiación

política que se llamaba "Akhawat Assafaa" (Hermanas de la Claridad), que tenía posiciones audaces relacionadas con la cuestión de la mujer.

## **2.2. Independencia, nacionalismo. En pro del reconocimiento del estatuto de *resistente* para las mujeres que lucharon por la independencia.**

Derivado del tema anterior, se asiste a una situación peculiar. Las mujeres marroquíes formaron parte de la resistencia anticolonial, si bien –en su uso selectivo de la memoria- la historia apenas las recordaría. En la actualidad, muchas de aquellas mujeres, hoy ancianas, se encuentran en un estado de indefensión. Son mujeres oficialmente sin historia.

El trabajo de investigación, que conlleva localizar a las mujeres resistentes, recuperar y preservar en la medida de lo posible sus testimonios.

Ej: Assaida Al Horra es una de las asociaciones que trabaja este tema en Marruecos.

Testimonios periodísticos y documentales. 2010, el documental “Lluvia del Norte”, 2010. “Lluvia del Norte” se presenta en Marruecos coincidiendo con el comienzo de la segunda campaña de rehabilitación y recuperación de la memoria histórica de las mujeres resistentes que impulsa la Asociación Assaida al Horra para la Ciudadanía y la Igualdad de Oportunidades desde 2008.

### Testimonios orales

**Ej: Historia de Batoul. Mujer, resistente y olvidada.** A partir del trabajo de Leonor MIRÓ. *Olvido y memoria de las mujeres resistentes en la independencia de Marruecos.*

## **2.3. En los sesenta y setenta. El uso oficial del voto de las mujeres marroquíes**

Las mujeres tienen desde la constitución de 1962 el derecho al voto y a presentarse en las elecciones, pero su acción política fue manipulada. En 1961



surgió la UPFM (*Union Progresiste des Femmes Marocaines*), desgajada del progubernamental UMT (*Union Marocaine du travail*).

La UPFM tenía el objetivo de convencer a las autoridades acerca de la necesidad de revisar las legislaciones vigentes en materia del trato dado a las mujeres. Durante aquel año fundacional, la UPFM se expandió por todo el país. En 1969, Hasan II buscó un grupo de mujeres bien conocidas por su capacidad y reconocimiento nacional. Su función, ocuparse de aspectos asistenciales relacionados con los problemas de la sociedad marroquí.

En número de trescientas se unirían en Rabat, el 6 de mayo de 1969, en la Conferencia por la Unión Nacional de Mujeres Marroquíes (UNFM). En el Istiqlal había una sección de mujeres que dio además un importante número de mujeres líderes, por ejemplo, en las elecciones regionales de 1976.

La USFP, *Union Socialistes des Forces Populaires*, fundó una rama de mujeres en 1975. Su primer líder, Abdullah Ibrahim, argumentaría en 1973 que la lucha de las mujeres por su emancipación no era una lucha contra los hombres sino la expresión de una lucha común de ambos sexos en pro de la emancipación, pues no existía diferencia entre hombres y mujeres.

#### **2.4. Mujeres marroquíes y literatura.**

En 1956 en Marruecos no existía una incursión de las mujeres en el relato literario propiamente dicho. Cuando se fundó el Partido de la Independencia, las mujeres empezaron a tener un papel literario activo por medio de la prensa y todavía bajo el Protectorado francés, sale a la luz una obra narrativa femenina: Al-Dahiyya (*La Víctima*), de Malika al-Fasi, publicada en 1925.

Como ejemplo de autora contemporánea a los sucesos de 1975, destaca **Fatima Mernissi**, socióloga graduada en la Universidad de Rabat, la Sorbona y en Estados Unidos. Sus obras principales sobre la situación de la mujer árabe contemporánea son: *Islam y Democracia*, *Sueños en el umbral y Detrás del velo*, escrito en inglés bajo el título *Beyond the Veil* (Beyond the Veil, N. York, Schenmann Pb. Com., 1975.).

## **2.5. Vinculación entre resistencias y activismos: de la independencia de Marruecos a la independencia del Sahara.**

Herencia de las resistencias, (domingo, 16 de junio de 2013) actividades conmemorativas y vindicativas: Ej.: “La ciudad de Marsella acoge una Conferencia sobre la Resistencia de las Mujeres Saharaui”.

**De interés para la investigación:** dibujar y seguir el vínculo entre el activismo femenino (en la actualidad ligado a cuestiones de libertad, derechos y visibilidad de género) en Marruecos y el activismo de las mujeres saharauí en pro de su independencia (una situación vivida por las mujeres marroquíes en los cuarenta y cincuenta).

## **2.6. La comunidad de mujeres saharauis en 1975. Excepcionalidad de las experiencias y percepciones.**

En el contexto de la colonización.

Fractura que se estaba creando en el interior de la sociedad saharauí entre la matriz original árabe-beduina y la nueva realidad urbano-proletaria. Refiriéndonos a la condición femenina, resultaba evidente la existencia de dos modelos contrapuestos: simplificándolos, un modelo bereber-nómada y uno árabe-sedentario reciente, entre los cuales la dicotomía podía ser estructural, así como el modelo antiguo que no podía ser cancelado por la experiencia de la sedentarización.

La literatura reciente se refiere a la fase de sedentarización urbana de la población saharauí en los lugares creados por los españoles, muestra a la mujer saharauí como una típica mujer árabe, recogida en espacios reservados, sometida a la ley del marido, sin palabra y sin cultura.

En los setenta, modelo árabe-sedentario, perfectamente homologable con el de la mujer marroquí y de todo el norte de África. Esto explicaría la alta tasa de analfabetismo femenino que el Frente Polisario denunció.

En la lucha contra el colonialismo las mujeres estuvieron desde el comienzo en primera línea: En los años 60, se produjo la formación inicial del Frente, en contra de España, hasta 1970 o 1973.

Las mujeres se rebelaron contra el colonialismo español y fueron las primeras que iniciaron la lucha, respondiendo así al llamamiento que se había hecho contra el colonialismo. En definitiva las células estaban formadas por mujeres.

En 1975, mientras los hombres luchaban en el frente de combate, la mujer tuvo que asumir la responsabilidad de construir una vida de la nada, en mitad de un territorio vacío, sin agua potable y donde las temperaturas en verano alcanzan los sesenta grados.

En los testimonios de las mujeres saharauis con respecto a su actividad en los inicios de la huída y establecimiento de los campos, es muy frecuente el cariz emocional. Incluso en las generaciones que ya han nacido en los campos se subraya la dificultad de las mujeres para hacer relatos descriptivos que requieren frialdad analítica.

Destaca el énfasis que las protagonistas del proceso dan a la labor educativa en los campos. Destaca además el recordatorio de su nacionalidad española perdida (El Sahara Occidental fue la provincia nº53 de España)

Educación. Las mujeres saharauis se enfrentaron a los escasos resultados de la política educativa de la época colonial (4.862 escolares, 911 estudiantes, 11 en carreras medias, 27 carreras superiores, según el censo de 1974).

Hito fundamental, la fundación de la Escuela 27 de Febrero. Muchas de estas mujeres que hasta el momento se habían dedicado sólo a cuidar de sus familias, se convirtieron en maestras, siendo un elemento clave en el sistema educativo. (Testimonio oral. Hedidhoum Rabah)

La participación de la mujer saharauí en la vida política activa se remonta a los años de ocupación española.

Con la entrada del ejército marroquí en el territorio del Sáhara Occidental en noviembre de 1975, parte de la población saharauí quedó acorralada en el territorio y otros buscaron el exilio hacia el desierto. La desaparición de los hombres que entraban a formar parte del Polisario o perecían en el frente provocó que las mujeres tomaran las riendas del destino de su pueblo, organizando los campamentos de refugiados de Tindouf.

Durante la guerra, la mayoría de personas que se encontraban en los campamentos eran mujeres, ancianos y niños, por lo que éstas tomaron el cargo y el mando del funcionamiento político y administrativo de los campamentos. Incluso, algunas mujeres combatieron también en el campo de batalla.

Testimonio de Mema. Directora de escuela primaria. Activismo en el F. Polisario, 1975, encarcelamiento en Marruecos y huída a los campos.

En su testimonio resume la situación que vivieron las familias saharauis. "En 1975, cuando la Marcha Verde se desplegó sobre el Sáhara colonizado por España, Mema tenía diecisiete años. Hacía ya dos años que se había unido al Frente Polisario."

Testimonio oral, de la joven saharauí Mariam Mohamed Salem. Mujeres sometidas a las tropas marroquíes. Noviembre de 1975.

A fines de noviembre de 1975, varias de las principales localidades del Sáhara ya estaban ocupadas por el ejército monárquico y sus pobladores habían sido objeto de toda clase de tropelías.

Testimonio oral. De Zahra Ramdán, activista saharauí.

Zahra Ramdán es la presidenta de la *Asociación de Mujeres Saharauis en España*, entidad que difunde, mediante la voz de sus mujeres, la causa del pueblo saharauí.

Al ser consultadas las mujeres y activistas saharauis sobre la percepción de las mujeres marroquíes con respecto a la situación de las saharauis, es bastante habitual que valoren el "abandono" de su causa por parte de la

población femenina en Marruecos, fruto, dicen de la desinformación interna del país con respecto al caso saharauí.

## **2.7. ¿Y las mujeres españolas/europeas en la descolonización del Sahara español, 1975?**

Escasa población de mujeres europeas/españolas, frente a la población de mujeres/saharauis/españolas. En el Aaiún, unas 100 mujeres solamente. En general la distribución por sexos es de 2-3 varones por 1 mujer europea en la zona. Altísima procedencia canaria y vinculación con las islas para cuestiones de maternidad. En el año 1967, la tasa general de actividad de las mujeres europeas es de poco más del 6%.

Ex-residentes en el Sáhara Occidental: se escogieron las categorías sociales más en contacto con la realidad local, y en el interior de ellas, algunas personas que nos parecieron especialmente significativas, pues trabajaron en la construcción de las primeras carreteras del Sáhara (ingenieros, contables que distribuían la paga...); que estaban relacionados con la explotación de los fosfatos o en la búsqueda de petróleo, maestros de las ciudades o itinerantes, profesores de Enseñanza Media, médicos militares de reemplazo, arqueólogos o periodistas.

Las mujeres españolas/europeas vivieron en el Sáhara como esposas de funcionarios o de trabajadores, incluso como simples sirvientes.

### **BIBLIOGRAFÍA**

**\*\*\*Descolonización y Sahara Occidental.** La bibliografía es extensísima. Especialización en este tema en las universidades andaluzas y canarias. Pero mucha bibliografía también procedente de ámbitos francés, británico y estadounidense.

El ámbito de la Filosofía del Derecho y del Derecho Internacional, de la Sociología, de los Estudios Árabes o de la Antropología y la Política, ganan terreno a la Historia Contemporánea, centrada especialmente en aspectos políticos y militares.

Obviamente existe un cierto interés por el tema en el ámbito de los así llamados Estudios Postcoloniales, Culturales y de Género.

Algunos títulos:

- Ignacio FUENTE COBO Y Fernando MARIÑO. *El conflicto del Sahara*. En *Conflictos Internacionales Contemporáneos*. Instituto de Estudios Internacionales, UC3M, Ministerio de Defensa, N°4, 2006. [http://www.portalcultura.mde.es/Galerias/publicaciones/fichero/El\\_conflicto\\_delSahara\\_occidental.pdf](http://www.portalcultura.mde.es/Galerias/publicaciones/fichero/El_conflicto_delSahara_occidental.pdf)
- DIEGO AGUIRRE, Jose Ramón. *Guerra en el Sáhara*. Madrid:Ediciones Itsmo,1991.
- DJBILOU, A. *Miradas desde la otra orilla. Una visión de España*, Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, Madrid, 1992.
- Vicente GOZALVEZ PÉRES. “Descolonización y migraciones desde el África española”, en Trabajo realizado por el grupo de Jean Louis Miège (U. Provence) y Pieter Emmer (Leiden): *Migrations induites par les descolonisations*, European Science Foundation.
- Nicoletta GANDOLFI, “A propósito del Sáhara occidental: testimonios de los canarios que allí residieron durante el periodo colonial”, en ORIENTE MODERNO, n° 7-12, julio a diciembre 1989.
- IEA. *El Sáhara como unidad autóctona*, Dirección General de Promoción del Sáhara e Instituto de Estudios Africanos, Madrid 1975.

**\*\*\*Mujeres marroquíes, mujeres saharauis. Historia/Testimonios orales/literaturas.**

- PERREGAUX, Christiane. Gulili. *Mujeres del Desierto Saharai*.Tafalla:Txalaparta Editorial, 1993.
- JULIANO, D. et al. *La Causa de las Mujeres Saharauis. Siempre Fuimos Libres*.Barcelona.1998.
- XIE, SHAOBO. "Rethinking the Problem of Postcolonialism in New Literary History 28.1, 1997.

- Yolanda AIXELÀ CABRÉ. *Mujeres en Marruecos: un análisis desde el parentesco y el género*, Barcelona, Bellaterra, 2000.
- Leonor MIRÓ. "Olvido y memoria de las mujeres resistentes en la independencia de Marruecos", Revista *Pueblos* número 34, de Septiembre de 2008.
- SAIZ MUÑOZ, GUADALUPE, *Escenas marroquíes. Visión social de los sesenta a través de dos narradoras*, El primer competidor. Madrid, 1991.
- AMO, Mercedes del; MARSÁ, Juan y ORTEGA, Rafael. *Escritores Marroquíes Contemporáneos*. Ed. Alcalá Grupo, 2008.
- ANTOLOGÍA DE LA POESÍA FEMENINA MARROQUÍ. Ed. Antonio Reyes Ruiz; traducción, Abdellatif Zennan, Sevilla, Alfar, 2007.
- FERNÁNDEZ PARRILLA, G. *La literatura marroquí contemporánea: la novela y la crítica literaria*. Cuenca: Universidad de Castilla la Mancha, 2006.
- TENKOUL, A., *Literatura marroquí en lengua francesa*. Casablanca, Afrique-Orient, 1985.
- HARBI, Salua, *Mujeres Marroquíes, La Lucha de Las Mujeres Marroquíes en Escritoras y pensadoras europeas*, Mercedes Arriaga Flórez, 2007. <http://www.redasociativa.org>

**\*\*\*Sobre las mujeres saharauis.....**

\* V. MAHLER: *Women and social change in Morocco* y S. EL-MESSIRI: *Self images of traditional Urban Women*, en *Women in the Muslim World*, Cambridge, Mass. 1978.

G. EL KHAYAT, *Le monde arabe féminin*, París 1985, págs. 121-152.

K. ELAROUSSI: *Pratique du mariage au Maroc*, "Le mois en Afri-que" n° 251-252, París diciembre 1986, págs. 121-135.

*Women and National Development: the complexities of change*, Wellesley ed.

Committee, Chicago 1977.

Amanda PADILLA, Julia PAFILA. "Mujeres saharauis. Un ejemplo de lucha y dignidad" en Montserrat HUGUET (ed). *Cuadernos Kóre*, UC3M, nº7, 2012, pp. 183-200.

## **FUENTES PRIMARIAS Y OTRA DOCUMENTACIÓN**

Resulta especialmente interesante los ámbitos de:

Fuentes audiovisuales y orales

Prensa escrita: los diarios coloniales y postcoloniales. Diarios españoles editados en el Sahara: "*La Realidad*" (1975), y "*Sáhara*".

Escrituras varias: literatura (ficción, poesía, textos de memorias y/o diarios), generalmente vinculados a un sector de población con estudios.

En cuanto a la documentación de archivo, muchos de los documentos españoles se encuentran depositados en el Archivo General de la Administración Civil del Estado en Alcalá de Henares.

Para información relativa a datos demográficos, existe un Inventario Topográfico de los Fondos del Extinguido Gobierno Español del Territorio de Ifni.

Trabajos específicos con fuentes primarias, de interés para la investigación:

- Trabajo ya realizado por el Tribunale dei Popoli sobre el tema del Sáhara Occidental, en su primera sesión (Bruselas, 10-11 noviembre 1979) y en el Convenio de Estudios promovidos por la Fondazione en colaboración con el Centro Cabral y mantenido en Bologna el 15-16 noviembre 1984 (véase Cahier nº IV de la Fondazione Internazionale: La question saharauie: un problème historique-politique) Para la población saharauí en 1975, es difícil hablar de la existencia de una verdadera sedentarización urbana desde un punto de vista estrictamente numérico, sino más bien debe



indicarse cierta tasa de urbanización, como indicio de nuevos modelos de comportamiento y nuevos conflictos.

- *Resumen estadístico del Sáhara Español*, Instituto de Estudios Africanos, CSIC, Madrid 1970.
- *Censo de 1974*, Gobierno General del Sáhara, Servicio de Registro de la Población, Madrid 1975;
- M. BARBIER: "La population du Sahara Occidentale d'après le recensement de 1974" en "*Le mois en Afrique*" n° 233-234, juin-juillet 1985, págs, 77-80, 97-112.
- Para la cuestión de las mujeres Saharauis en torno a 1975: Documentos del Congreso de la Unión Nacional de la Mujer Saharaui (UNMS), en "*Sáhara Libre*" n° 240-241, abril 1985.